

A LAP ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egy évre	6 frt. — kr.
Fél évre	3 „ — „
Negyed évre	1 „ 50 „
Egyes szám ára	6 kr.
Külföldre egy évre	8 frt. — kr.

Ezen lap megjelenik
hetenként kétszer:
vasárnap és csütörtökön.

SZÉKELYFÖLD.

Közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hirlap,
a csikmegyei gazdasági egyesület hivatalos közlönye.

Hirdetések közlési díja:

minden egy hasábos 1 garmond
sorért vagy annak térfogatáért
4 kr. s minden egyszeri közlés
után 30 kr. bélyegdíj fizetendő.

Nagy és többször közlendő
hirdetményt a kiadóhivatal ár-
kedvezményben részesít.

A „Nyitlér“ rovatban
közlendő cikkek soronként
10 kr. díjért közöltnének.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓ-HIVATAL:
Kézdi-Vásárhelyt: Csik-Szeredában: Székely-Udvahelyt:

Szabó Albert könyvnyomdájában.

T. Nagy Imre szerkesztő lakásán.

Dr. Kádbé Ferenc szerkesztő lakásán.

A lap tartalmát illető közlemények, valamint előfizetési pénzek, hirdetések, nyitlerek stb. mindhárom szerkesztőségben és kiadóhivatalban elfogadtnak.

Előfizetési felhívás.

A „Székelyföld“ című közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi, hetenként jelenlegi nagyságában 2-szer megjelenő hirlapra a következő árakkal előfizetést nyitunk:

Egy évre	6 frt. — kr.
Fél évre	3 frt. — kr.
Negyed évre	1 frt 50 kr.
Külföldre egy évre	8 frt. — kr.

Előfizetési pénzek bármely időben elfogadtnak.

Lapunk azon t. barátait, a kik az előfizetési díjakat még be nem küldötték, teljes tisztelettel felhívjuk: méltóztatassanak azt hozzánk minél előbb beküldeni, hogy lapunk pontos szétküldésében fennakadás ne történhessen.

Az előfizetési pénzek a kiadóhivatalba és pedig K.-Vásárhelyt a nyomdába, vagy Csik-Szeredába T. Nagy Imre, Székely-Udvahelyre Dr. Kádbé Ferenc szerkesztőkhöz küldendők, idekről legcélszerűbben posta-utalvánnyal.

A „Székelyföld“ kiadó hivatala.

A kásoni vásár.

II.

Káson egy oláh bojár tulajdonát képezi, ki a vásár tartamára zsidó haszonbérletnek adja ki a helyet, kik aztán körmönfont gázságokkal igyekeznek az iparosokat és kereskedőket megszarcolni. Minden falu végén ott lábatlankodnak e piszkos üzerek egy-egy bocskoros rendőr fedezete mellett s követelik a piaci vámot. A ki gyakorlatlan s nem ismeri a vámtarifát, megfizeti a kétszeres vámot; ha pedig olyan ember akad, ki a rendőrséghez folyamodik a vámszedők szarcolása ellen, mikorra a rendőrtisztviselővel a helyszínére ér, akkor már sehol sincs

az ő zsidója, más haszonbérlet van már akkor ott s még ő kap ki a haszonbérlet vadaskodásért. Ha végre sok vesződés vagy a vám kétszeres megfizetése után az ember bejut a faluba, helyet keres, hova árucikkeit lerakja. Ezen hely — az óriási kereslet folytán — mesés drága szokott lenni. Arról szó sem lehet, hogy egy szegény iparos egy sátozt vegyen bérbe azok közül, melyek a vásártéren fel vannak állítva, mert azokért akkora összeget követelnek, mely minden fogalmat felülhalad. Volt eset rá, hogy 80—100 aranyat is elkértek egy ilyen sátoztért a vásár tartamára. A kisebb kereskedők és iparosok tehát úgy segítenek a dolgon, hogy kibérelnek egyes udvarokat és itt helyezik el árucikkeiket. De ezzel még nincs vége a sok vesződésnek. A szegény iparos alig helyezkedik el drágán szerzett helyén, midőn megjelenik egy egyenruhás tisztviselőforma uri ember s kéri az iparjegyet, melyet minden iparosnak a román vámban meg kell jó pénzben váltani, s ha iparjegy nincs, akkor nem sokára ott van a rendőr s az iparos csak tetemes pénzbüntetéssel szabadulhat meg a további zaklatástól. Ha valamelyik kereskedő vagy iparos ismeretlen a szokásokkal s megbizva az egyenruhában, átadja az iparjegyet, épen úgy jár, mint az, kinek nincs, mert iparjegyet sohasem látja meg többé, mivel az egyenruhás uri ember nem egyéb, mint egyike azon csalóknak, kik

a nagy vásárokat rajként lepik el és a rendőrökkel egyetértve, ily uton zsákmányolják ki a kereskedők jóhiszeműségét. Nagyon ébernek és óvatosnak kell lenni a magyar iparosnak, hogy az ilyen jó madarak hálójába ne essék.

Kásonban a vásár augusztus hó elején kezdődik és tart az egész hónap keresztl, s jóllehet a különböző árucikkek eladására nézve nincs meghatározott idő kitűzve, a kézdívasárhelyi iparosok rendszeren aug. 18-ra szállítják be csizmáikat. Az első öt nap határoz: a ki ezen idő alatt nem tudja eladni csizmáit, annak vagy vissza kell szállítania, vagy olyan árban elvesztegetni, hogy még a ráfordított anyag ára sem kerül ki, a mint ez az idén is a nagy részszer történt. Már most vegyük azt, hogy a szegény iparos kölcsön vett kamatos pénzen bőrt vásárol, egész éven át dolgozik és dolgoztat, fizeti a szállítási költség, a nagy vám, az iparjegy, a kásoni piaci vám, a lerakódó hely ára, a sok szarcolás és egyéb költség után csak annyit kap árucikkeiért, mint a mennyit csupán a feldolgozott bőrért fizetett s így egész évi fáradsága egyéb költségei mind kárba veszték; miképen tudja azon nagy adót megfizetni, melylyel különösen az idén általában az összes kézdívasárhelyi iparosokat megrohták?

Az adókövető bizottságnak teljesen igaza volt, midőn a III. oszt. kereseti

adó követésénél az egyik-másik iparos által beszállított csizmák számát vette irányadónul; de arról a bizottság nem vett tudomást, hogy két év óta iparosaink mindig kárt szenvedtek a kásoni vásáron, úgy hogy nem egy iparos teljesen tönkre ment a romániai kereskedéssel. A ki a székelyföldi viszonyokkal egy kevésbé is foglalkozik, az tudhatja, hogy ez így van s hogy ez nem ráfogás, s ezen körülményeket különösen ajánljuk a háromszéki adófelügyelő ur és a jövő évi adókövető bizottság szíves figyelmébe. A magas kormány mindig figyelembe vette az egyes néposztályokra időnként nehezülő csapásokat s azokat némi kedvezményekben részesíté; most tehát az adófelügyelő urnak és adókövető bizottságnak kell tekintettel lenni a szomorú ipari viszonyokra s az adókövetés- és behajtásnál a kellő kieméssel eljárni, mert az államnak nem áll érdekében, hogy egy néhány száz forintért egy szorgalmas, életre való néposztályt tönkre tegyen.

Kinevezés. A király Rudolf trónörökös vezérőrnagyot, a 18-ik gyalogdandár parancsnokát, a 9-ik gyalog-hadosztály parancsnokává nevezte ki.

A kolozsvári első tenyészállatkiállítás szept. 25-én délután 5 órakor, a díjak kiosztása és a nyereménytárgyak ki-sorsolása után, bezáratott. A megelőzőleg eszközölt tenyészállat-árverés nem sikerült; épen így nem sikerült 23-án a magánosok által elővezetett lovaknak elárverezése, míg

A „Székelyföld“ tárczája.

Segítség!

A havason zeng a kürt!

Zeng a kürt és zeng az ég!

(t—sz.) A kürt zengése belevegyül az ég zengésébe, mint ágyuk dőreje közé a segélykiáltás. Recsegő erdők rettentő zajából, rohanó vizek zugásából kihallik a zengő kürtnek könyörgő imádkozása.

Egy hónap óta zokog már az a kürt, mely mikor derült az ég s a havasok csillogó ormai föl a kék azurba nyulva bera-gyogják ezüsttel a láthatárt, úgy bug onnan a hegyóriások hótündérei zomán-czozott nyulánk alakjai közül, mintha azok énekelnének; s míg a mélabús lágy dal megtölti a csendesen hullámozó éga-zurt, botjára támaszkodik a kecskepásztor s szívének rejtekei, mint megannyi virágkelyhek, nyílnak meg a dalra, melyet a másik hegyormon a kedves leánya hallgat és belesohajtja szerelmét. És a mint a komoly angol turista hosszú botjának segélyével fölfelé kuszik a hegyoldalon, mintha levaráz-solták volna, egyszerre csak megáll, arcát előnti az az ismeretlen havasi kéj, lel-két elárasztja az az ismeretlen édes érzés,

az a csodálatos báj, melynek talán egy külön hurja van az emberi szívből, de a melyet nem bir megrezgetni más, csak a havasi kürt.

És az angol kezébe veszi a látesövet s keresi az ezüstös hegyecsucok közül azt, a melyik énekel. És egyszer csak megleli. A nap sugarai megaranyozzák a nyilást, mely ama hótündér ajkát képezi. A körülte leomló hófátyol lángoló szálaiba ametiszt-gyöngyöket sző ez az égi művész, aztán behinti briliánszikrákkal, parázsán égő rubinokkal, zöld tűzben ragyogó smaragd-sziporkákkal, s mikor e színvegyülék pom-pája összefoly, hát ebben a glóriában ott áll a láteső előtt a tiroli vadász, kinek boj-tos zöld kalapján úgy villog a toll, min egy égő tüstök s az ajkai előtt tartott kürt-ből ömlik a hang, mint egy fényes villany folyam.

Ah, de egyszerre csak elsötétül az ég. Mintha a nap, a hótündérek e szerelmes féltékenysége lett volna a kürtök varáz-salnakaira, viharos fekete felhősüveg-homlokára huzza, fölötti fergetegek palás-ját, tekintetéből villámok gyulnak, soha-mennydörgéssé változik s haragja tenger-nek zsilipeit megnyitva, felzug az orkán vadul vihog át a hegyeken. Hegytölc-s-rekké változtatja a hegyi tündéreket, mi-

den csucsról vizeses zuhog alá s tajtékzó szörnyeivel megindítja a végpusztulás halálharczát.

És ekkor ismét felzeng a havasi kürt, ámde zengése az ég zengésébe vegyül, mint ágyuk dőreje közé a segélyt kérők kiáltozása.

És ez a kürt egy hónap óta zokog már! Tiroi völgyeiben egy hónap óta gyil-kol már a fergeteg! Felhangzik a halállal küzdők kétségbeesett sikolya, egy ország csontja ropog az elemek ádáz dühének mar-czangolási alatt, hallja a jajsztót egész Magyarország; beszélik, hirdetik a lapok a hajszálmeresztő, a rettentő jeleneteket; a szülők és gyermekek ezrei kulcsolják össze reszkető kezeiket; didergő alakok, éhségkínzóta zokogó embercsoportok esedeznek könyörületért, és a szív, mely a ha-vasi kürt andalító melodiája előtt megnyi-lik, bezárul akkor, mikor jajgatással válik a melodia?

Hol van Magyarország?!

Midőn a mi alföldünket elöntötte az árvíz, mikor Szeged romjai közül hangzott fel a segélykiáltás, nem kellett akkor kér-dezni, hogy: hol van Tirol? mert Tirol ott volt, a hol az első adakozók voltak! Hanem ők? Ők igen is méltán kérdezhetik:

Hol van Magyarország?

A magyar király igen is megnyitotta már segélyre mindig készen álló könyörü-letes kezét, Budapest fővárosa mozog, de sem az ország többi városa, sem az állam-kormányja nem mozog, még csak életjelt sem ad magáról. A legridegebb közöny-nyel hallgatják, a mint mások jajgatnak; hejh, 'pedig nem hallgattak azok a mások, mikor mi jajgattunk!

Avagy egyik város, egyik ember a másokra várakozik? Ilyen az emberi köte-lesség, mikor menteni kell?

Szerkesztő ur! Hát nincs adakozási rovat? Mit várni ilyenkor a budapesti la-pokra, ha azok se tudják: mi ilyenkor a kötelesség?

Polgármester ur! Tanácsos urak! Em-berbarátok! Nem halljátok a havasi kürtöt, mikor zokog?

Messze bár a vésznek helye, de óriási az a vész! Testi szemeinkkel nem látjuk, de lelki szemeink előtt rettenetes az!

Segélyre fel!

Jótevény előadásokat, tánczyvigalma-kat kell rendezni, ivatek nyomtatni, adako-zást nyitni; a kik hozzánk jők voltak, azok iránt nem lehet kegyetlen a magyar nem-zet akkor, mikor ők vannak a veszélyben!...

az állam által behozottak igen szép áron keltek el.

*

Az első fokban hozott és megfélebbezett községi határozatok az 1871. XVIII. törvény értelmében a megyei törvényhatósági bizottságok másodfoku elbírálása alá tartozván, minthogy némely megye évenként csak két, vagy legfeljebb négy rendes bizottsági közgyűlést tart, némely községi határozatok, melyek ellen felebbezés adatott be, a községek és egyesek gyakran igen nagy hátrányára csakis hónapok múltán nyerhetnek elintéztetést. Az ebből származható károk és fennakadások elkerülése céljából Hunyadmegye közigazgatási bizottsága a fentebb említett községi törvény oly irányban való módosítása iránt tett előterjesztést a kormányhoz, hogy a megfélebbezett községi határozatok felett vagy a megye alispánja, vagy pedig a közigazgatási bizottság, mely legalább is minden hónapban egy ülést tart, gyakorolhassa másod fokban a bíraskodást.

*

A külföldi utlevelek kiállítására tárgyában a belügyminiszter az erdélyrészi törvényhatóságokhoz a következő körrendeletet intézte: Ismételt panaszok tetették az iránt, hogy a külföldi utlevelek kiállítása igen késedelmesen történik s különösen több ízben hangsúlyoztatott, hogy a késedelmes eljárásnak, ami miatt egyesek anyagi veszteségeket kénytelenek szenvedni, az az oka, hogy a felterjesztések a belügyminiszterium részéről gyakran 2—3 hónap múlva intéztetnek el. Az ezen ügyben foganatosított vizsgálatból kitűnt, miszerint a törvényhatóságok által felterjesztett utlevél-ajánlatok legkésőbbben a postarátavés napjától számítot 8 nap alatt a kész utlevelek elküldésével minden esetben elintéztetnek, kitűnt azonban az is, hogy az előforduló késedelmek a törvényhatósági tisztviselők az okai, mert az egyes utlevél-ügyeket késedelmesen intézik el, sok esetben halomra gyűjtve, egyszerre terjesztik fel. Utasítom ennek folytán (ezim), miszerint a hatóságához tartozó tisztviselőket figyelmeztesse és szigorúan kötelezze, hogy figyelembe véve ugy a köz- mint egyesek érdekét, az utlevél-ügyeket a legnagyobb pontossággal és gyorsasággal intézzék el annál inkább, minthogy előforduló újabb panaszok esetén ellenük szigorú eljárás fog foganatba vétetni.

*

Áruraktárak Kolozsváron. A kolozsvári kereskedelmi kamara felhívása folytán a kolozsvári négy nagyobb pénzintézet, élükön a kolozsvári hitelbankkal, a termények és árak számára a pályaudvar mellett s ezzel vágányok által összekötve pár hó alatt 4 nagy raktárt épít s a jövő hó 15-én a forgalomnak át is adja. A raktárak 40,000 mmáza gabonát képesek befogadni. Ez áruraktárakkal kapcsolatban tervben van a gabonacsarnok és tőzsdebiróság szervezése is.

*

Tevfik pasa, Egyiptom alkirálya, több mint három havi távollét után végre visszatért fővárosába, Kairóba, melyet az alexandriai vérengzés hírére hagyott volt el.

*

„A magyarok eredete” czim alatt Vámbéry Armintól nagybecsű mű jelent meg, mely előreláthatólag messze kiható vitát fog maga után vonni tudományos életünkben. A vaskos kötet a tud. akadémia kiadásában jelent meg s a következő fejezetre oszlik: Első főczim: A magyarok eredete. I. Skythák és sakák, vagy az ókor állítólagos törökjei. II. A hunok és magyarok. III. A hunok és avarok. IV. Hun-avar szó- és névlajstrom. V. A bolgárok. VI. Bolgár szó- és névlajstrom. VII. A kazaharok VII. Khazar szó- és névlajstrom. IX. A bessenyők. X. Bessenyő szó- és névlajstrom. XI. A magyarok arab kutfők nyomán. XII. A magyarok bizanti kutfők nyomán. XIII. A magyarok hazai krónikák nyomán. XIV. Áttekintés. Második főczim: A nyelv tanúsága. I. A nyelv, mint osztályozási

eszköz. II. Hangtan, alak- és szókinés. III. A magyar-török nyelv viszonyairól általában. Harmadik főczim: Művelődési mozzanatok. Ezt a fejezetet, mely több szakaszra oszlik, hosszabb befejező megjegyzés követi. A mű utolsó részét mellékletek foglalják el, melyekben a török-tatár nép, Julian szerzetes nagy magyarországi útja, magyar-ugor szóhasznalatok, eddig szláv eredetűeknek tartott török-magyar kultuszavak lajstroma, néhány ellenbirálati észrevétel s bő név-, szó- és tárgymutató olvashatók. A diszes munka ára 5 ft.

Görgényi vadászatok.

Görgény-Szent-Imre, szept. 29. Rudolf trónörökös és a vadásztársaság ma reggel folytonos esőzés közben hatolt fel a pataki hajtásba, ahol három nagyon érdekes hajtásban ma ismét egy szép medve ejtettet el, míg egy második megsebesítettet. Mind a három hajtás br. Kemény Kálmán erdeiben és vadászterületén ment végbe, ki közelfekvő kitűnő vadászhelyeit a legnagyobb előékenységgel rendelkezésére bocsátotta a trónörökösnek és társaságának.

Görgény-Szent-Imre, szept. 30. A leirhatatlan rossz idő ma a vadászat minden eredményét meghiusította. Ezzel a trónörökös idej medvevadászatai Erdélyben befejeztettek. Rudolf trónörökös azoknak eredményével igen megelégedett, s mint mondá, az alsó vadászterületen nem is számított 11 medvére. A trónörökös ismételt kijelentette, hogy a jövő évben bizonyosan ismét meglátogatja Erdélyt, esetleg kétszer is; mindenesetre azonban legalább három hétre jön le, hogy jobban beoszthassa vadászatai idejét. A trónörökös itt tartózkodása alatt számos eredeti epizód adta elő magát. Így többek közt általános derűtséget keltett, midőn több román parasztnő tudakozódni kezdett, hogy hát tulajdonképpen melyik az urak közül Rudolf trónörökös, s midőn a királyfit megmutatták nekik, hitetlenül csóválták fejüket, megjegyezve, hogy ez teljes lehetetlen, minthogy a királynak bizonyára elég pénze lesz arra, hogy hosszabb — nadrágot szerezhesen magának. Holnap ő fensége és kísérete meglátogatják az itteni román templomot, ezután pedig szalonkavadászat lesz. Holnapután az ebédet még itt költik el; ebéd után a trónörökös elindul.

Az antisemita izgatások

egyik sajnálatos következménye volt a mult szerdán Pozsonyban lefolyt antisemita hecc, mely ugy kezdődött, hogy az ujonan alapított nőegyesület néhány tagját szerenaddal tisztelték meg s mikor a zenekar megindult, az azt kísérő néptömeg közül többen éljenezni kezdtek Istóczyt, Ónodit, Simonyit, Scharicert és Okoliványit. A néptömeg több száz főre növekedett, s fél 10 órakor, mikor a hadastyánok zenekara hazafelé indult, a megyeháztérre vonult s itt zavargásokat kezdtek. A Frankl és Leitersdorf-féle házának több ablakát beverték, egy kövel Wuchman éjjeli őrt meg is sebesítették, mignem a rendőrségnek erélyes és tapintatos eljárással sikerült a zavargó tömeget 10 óra után eloszlásra bírni. Három embert elfogtak, azonban, miután neveiket és lakásukat följegyezték, mind a hármat újra szabadon bocsátották. Másnap egész nap híre járt, hogy a tüntetések fokozott mérvben fognak ismétlődni. S ez be is teljesült. A néptömeg utcáiról utczára járt, kiabálva, hogy le a zsidókkal, éljen Istóczy! A hangulat nagyon ingerült volt. A zsidók boltjaiton zajosan dörömböltek; sokan a kivonult nagyszámú rendőrség heves felszólítására katonaságot rendeltek ki, mely összeütközésbe jutott a rendőrökkel. A tüntetők késő éjszaka széledtek el, miután számos ablakot beverték. A munkásosztályból többen, kik vezérszerpet látszottak vinni, hangosan fenyegettek, hogy szervezkednek és kitartóbban támadják meg a zsidókat. S csakugyan a következő napon a zavargások fokozottabb mértékben ismétlődtek. A zsidók ablakai

beverettek, boltjaik, üzlethelyiségeik kiraboltattak. A Pozsonyban állomásozó katonaság elégtelennek bizonyulván a rend helyreállítására, Budapestről s más helyekről több század katonaság lön berendelve. Jekelfalusi minisztr. tanácsos, mint kormány biztos Pozsonyba érkezett s közvetlen intézkedik a rend helyreállítására.

Újabb hírek szerint még Cseklészen, Szentgyörgyön, Ivánkán, Sápon is rendszeres zsidó üldözés tört ki. Cseklészen a zsidóboltokat kirabolták és felgyújtották.

A bántalmazott zsidók közül Fleischmann Róza meghalt. — Szentgyörgyön Hrudka adóvégrehajtó rendezte a zsidóüldözést; a népnek fegyvert ígért.

A zsidóüldözést a szomszéd községek parasztjai kezdeményezték, hozzájuk csatlakozott a köznép. Hrudkát a nép elfogatás ellen védelmezni akarta, de végre is tiz társával elfogták. A bevonuló dragonyosokat közép-orr-al fogadták. Ivánkán és Récsén a tüzoltók csináltak rendet.

Cseklésre, Szentgyörgyre, Szempczre, Stomfára újabb segélyt kérnek. Cseklészen a 8 óra hosszat tartott zsidóüldözésnek a fedetlen füvel, kézben feszülettel a pusztító tömeg közé lépő katolikus pap vetett véget.

Pozsony, okt. 2. A Széplak-utczában egy lázangó csoport összetűzött a katonasággal, rövid tusa után szétverték őket s a vezetőket elfogták.

A szegény sorsu iskolás gyermekek és a társadalom.

K.-Vásárhely, 1882. okt. 3.

Társadalmi életünkben napról napra merülnek föl olyan eszmék, a melyek az emberiség művelődésére és boldogulására vannak irányulva. Napról napra létesülnek különböző jótékony célú egyesületek, a melyek a szenvedő emberiség nyomorán vannak hivatva segíteni. De minden bizonynyal a számtalan jótékony célú egyesületek közül egy sem tesz nagyobb szolgálatot a társadalomnak, mint a szegény sorsu iskolás gyermekek felségélyezésére alakult egyesület. Igen, mert hiszen a nevelés nem csupán a családnak, vagy az iskolának, hanem az egész társadalomnak a közreműködését igényli. Csak ugy lehet az eredményben áldásos, ha a társadalom minden tényezője összhangzólag s erejétől telhetőleg működik a közös célra. A társadalom ugyanis az egyes emberek szövetkezete azon célból, hogy egy tökéletes és boldog, igazi emberies életet élhessenek. Ezt a célt csakis ugy lehet elérni, ha mindenki a közös cél elérésében tehetsége szerint fáradozik, munkálkodik.

Mellőzve tehát egyebeket, a következőkben csupán arról fogok szólni, hogy miként lehetne a szegény sorsu iskolás gyermekek nyomorát enyhíteni s lehetővé tenni, hogy szegénysége miatt egy gyermek se legyen kénytelen a nevelés, különösen az iskola áldását nélkülözni. Lehetővé tenni pedig különösen azt, hogy telen át az iskolába járás a szegény gyermeknek megkönnyíttessék. Az ily célra szükséges összeg oly nagy, hogy talán igen sokan kételkedni fognak abban, hogy ez lehetséges volna az állam jelentékeny hozzájárulása s a közönségnek újabb s nagyobb mérvű megterhelése nélkül, mely pedig mindenemű egyesületek s humanisticus célokra való kisorsolások s kéregetések által különben is annyira van már terhelve, hogy valóban nagy bátorság kell ahhoz, hogy még ezen újabbért is hozzá forduljunk. Hála az emberi szeretet találékonyságának, erre nincs szükség. Megmutatták ezt már a hazában sok helyütt, hogy miként lehet tagsági díjak nélkül is egy oly egyesületet létre hozni, a mely bámulatra méltó eredményeket képes felmutatni.

Elmondom tehát, hogy miként lehetne minden községben szegény sorsu iskolás gyermekeket felségélyező egyesületet alakítani. Minden községben vannak oly lelkes tanügybarátok, kik készséggel hoznak áldozatot oly ügynek oltárára, mely a község művelődésére irányul. Ha már most a község lelkésze és tanítója egyetértőleg meg-

keresik az ily áldozatkész embereket, és egész őszinteséggel föltárják előttük egy jelzett létesítendő egyesület magasztos célját, nem akarom hinni, hogy azt szívvel-lellekkel ne pártolnák. S miután 3—4 ily tagot megnyertek az eszmének, gyűljenek össze és tanácskozzanak azon módozatok fölött, a melyek annak körébe vágnak. Így pl. tűzzön ki a 6—8 tagból alakult bizottság egy napot, a melyen a megbízott bizottsági tag megindul a községben s minden elviselt ruhát, eszmat s minden névvel nevezendő, lomtárba hányandó ruhát, rongyot stb. összegyűjt. A kijavítható ruhákat elkészítetteti s azokat a szegény iskolás gyermekek között kiosztja. A használatatlan ruhákat pedig zsbárusi uton elárusítja, melyeknek árát ismét a jelzett célra fölhasználni lehet.

Gazda, gazdaasszony örülnek, hogy kamrából, padlásról kitakaríthatják azt a sok lim-lomot, a mi évek óta felgyűlt. Eldobni még kár lett volna, de használatból már kikopott; csak helyet foglal, láb alatt van. Milyen nemes tréfa az, hogy ezzel a sok hasznavehetetlen dologgal egy sereg emberéletet lehet megmenteni a társadalomnak!

De van még ezen kívül egy másik eszköz is, melylyel a szegény iskolás gyermekeket fölségélyezheti a társadalom. Így pl. az eszme előharczosaivá vállalkozott egyének kettenként vagy hármanként — miután most a gabona-kicséplésnek ideje itt van — megkeresnek az egyes gazdákat s fölkérnek arra, hogy a szegény iskolás gyermekek segélyezésére, kik télen iskolába a ruházat hiánya miatt nem járhatnak, adjanak 2—3 liter buzát, rozst, zabot, törökbuzát. Így az adományokat összegyűjtve, eladnák s azoknak árával a szükségesebb ruházat megszereztetnék. Nem hiszem, hogy találni lehetne a községben egyetlen gazdát is, ki ezen csekély áldozatot meg ne hozná.

Ezek s még ezekhez hasonló eljárások életet adnának az annyira fontos eszmének.

Tettre tehát első sorban t. lelkészek és tanítók, hintsétek e magasztos eszme csirait a társadalomban, s remélni lehet, hogy létesülése semmi akadályba nem fog ütközni!

Gyöngyösi István.

Sz. 230.—1882.

gazd. egylet.

Meghívó.

A csikmegyei gazdasági egyesület Csik-Szeredában a törvényhatósági bizottság nagygyűlési termében f. évi október hó 8-án d. e. 10 órakor a kiállítás ünnepélyes megnyitása alkalmával közgyűlést tart, melyre a t. tagokat van szerencsém hazafias tisztelettel meghívni.

Cs.-Szeredában 1882. szept. 29-én.

Becze Antal,
elnök.

Sz. 215.—1882.

Gazdas. egyt.

A csikmegyei gazdasági egyesület által 1882. év okt. 8-tól 15-éig Csik-Szeredában rendezendő állat-, termény- és háziipar-kiállítás programja.

Október 8-án:

1. Délelőtt 10 órakor a gazdas. egyesület a törv.-hatóság közgy. nagy termében ünnepélyes közgyűlést tart, mely alkalommal egyleti elnök a kiállítást megnyitja.

2. 12 órakor közgyűlés a kiállítást testületileg megtekinti, mely után a kiállítás a közönség részére mindennap délelőtt 9 órától délután 5 óráig nyitva marad.

3. Délután 2 órakor közbéd.

Október 11-dikén:

4. Délelőtt 8 órakor a kiállításra szánt állatoknak — a szükséges vezetők és felügyelők mellett — a gazdasági iskola belső telken kell lenniök, mikor azokat a kiállítási bizottság átveszi és elrendezi.

5. Délután 4 órakor a bírálat eredménye ünnepélyesen kihirdetetik.

Október 15-dikén:

6. Délelőtt 9 órakor gyűlést tartanak a termény- és háziipar-szakosztályok bíráló bizottságai.

7. Délután 2 óraker gyülesezik a kiállítás bizottság.

8. Délután 4 óraker gyulést tart az egyesület igazgató választmánya, melyen a bírálatok eredményei ünnepélyesen kihirdettetnek.

9. Délután 5 óraker a kiállítás bezáratik.

A bíráló bizottság bírálata ellen nincs felebbezés.

A bíráló bizottságok működése zártkörű.

Kiállító azon osztályban, melyben kiállított, bíráló nem lehet.

Kiállítók azon osztályt, melyben kiállítottak, egyszer, gazdasági egyleti tagok pedig mindenik osztályt állandóan, ingyen látogathatják; — mások osztályonként 10 kr. belépti díjat fizetnek.

A kiállítási tárgyak a látogató közönség műveltségének oltalmába ajánlatnak.

Belépő jegy nélkül senki sem bocsátatik a kiállítás helyiségébe, miért is a kiállítók és gazdák. egyleti tagok felkértenek, hogy ingyen belépő jegyeiket — ha lehet előre — vegyék magukhoz.

Az október 8-án tartandó közebédre 7-én déli 12 óráig alá lehet írni Székely Endre kiáll. bizottsági tag urnál, vagy a kiállítási irodában. — Egy teríték ára 2 ft.

Csik-Szereda, 1882. szept. 28-án.

Bece Antal, Nagy Imre,
kiállítási elnök kiállítási jegyző.

Sz. 232—1882.
gazd. egyf.

Felhívás.

A csikmegyei gazdasági egyesület azon t. tagjai, kik a földmívelési miniszterium által küldött vetőmagvakkal az idén termelési kísérletet tettek, szíveskedjenek a terméseredményekre vonatkozó jelentéseiket legkésőbb f. évi október 20-áig az egyesület elnökségéhez beküldeni.

Egyszersmind igen kíváncsok lenné, hogy ezen kísérleti termények — tekintet nélkül a jól vagy rosszul sikerült eredményre — az egyesület által rendezendő kiállításra a termények összehasonlíthatása végett bemutatassanak.

A jelentések lehetőleg részletesen szerkesztendők, melyekben a különböző termények külön pontok alatt lesznek felsorolándók. Különös pontossággal megjelölendők nevezetesen: az elvetett vagy elültetett mag mennyisége, hozam mennyisége literekben és a minőség. Kenderéknél a szál hosszúsága és mennyisége kéveszámra. Répánál a gumók sulya stb.

Csik-Szereda, 1882. szept. 29-én.

Deák Ignác,
egyleti titkár.

Levelezés.

Gyergyó-Ditró, szept. 26-án.

(Színész.)

Tekintetes szerkesztő ur!

Szíveskedjék becses lapjában alábbi néhány soromnak helyet adni.

Már három hét óta községünkben időző Várady Ferenc szinigazgató ur f. év szept. 24-én szíves volt olvasókörmünk javára szin-társulata által előadatni „Pók, vagy a Szegedi menyecske” szinművet. Az előadásra szép számú közönség jelent meg Ditró, Szárhegy és Remete községekből. Az összes bevétel 71 ft 70 krra ment, mely összegből leütve 22 ft kiadást, tiszta jövedelem 48 ft 80 kr, melynek fele részét, 24 ft 40 krt t. Váradi Ferenc szinigazgató ur át is adott körünk pénztárába. Nem mulasztatom el, hogy t. Váradi Ferenc ur e nemes tettéért a tek. szerkesztő ur kegyességéből e helyen is olvasókörmünk nevében meleg köszönetet ne mondjak.

A Váradi ur szintársulata ugy a 24-én tartott estélyen, mint a megelőzőkön méltónak mutatta magát eddigi jó nevére. Az előadások mindannyija összhangzatos, élénk és jól betanult volt. A 24-iki előadáson is Fábriáné asszony, Váradi Rózsa és Váradi Emma kisasszonyok tehetséges és értelmes szereplőknek mutatták magukat. A férfi tagok közül Lendvai (Pók csavargóban), Vá-

radi Dezső, Kovács, Hegyi szintén nagyban befolytak az előadás sikerére, különösen ez utóbbi élénk játékával több rendben a határozásig neveltette a közönséget.

Ugy a szóban forgó, mint a megelőző előadások híven tanusítják, hogy Váradi Ferenc ur szintársulata dícséretesen megfelel a várakozásnak és érdemes a közönség pártolására.

Váradi ur meghívás folytán Gy.-Szárhegyre rándul át néhány előadásra, honnan társulata szerveztélre — mert a tagok nehánya K.-Vásárhelyre távozott — Szász-Régenbe megy. Csak sikert kívánhatunk a derék szinigazgatónak és társulatának fáradozásaira és ajánljuk az illető közönség pártfogásába.

Köllő János.
olvasóköri jegyző.

Mindenféle.

— A kézdívárshelyi képviselő-testület f. hó 2-án tartott gyűlésében a kiküldött bizottság által összeállított közigazgatási és közrendészeti szabályrendeletet némi módosítással elfogadta. A tisztviselők fizetésénél heves vita fejlődött ki, azonban a városi képviselőlet átlátván, hogy a tisztikartól csak úgy várhatni ügybuzgalmat, becsületességet és szorgalmat, hogyha a hivatalnokok oly fizetéssel láttatnak el, mely existenciájukat biztosítja, a bizottság által kidolgozott tervet elfogadta. A megerősített szabályrendelet már le is küldetett a megyéhez.

— A csikmegyei gazdasági egyesület kiállítására oly tömegesen érkeznek a tárgyak, hogy a bizottság alig képes átvinni és elkezeln. A beérkezett bejelentő iver szerrint váratlan eredménnyel fog sikerülni a kiállítás mind a három osztálya.

— A kézdívárshelyi jótékony nőegylet f. hó 2-án tartott hangversenyéről jövő számunkban fogunk bővebben megemlékezni. Egyuttal köztudomásra hozzuk, hogy a nőegylet szokásos fillérestélyei f. hó 14-én fognak megkezdődni. Belépti díj személyenkint 10 kr. A nőegylet gondoskodni fog, hogy ezen estélyek minél élvezetesebbek legyenek. Ének, szavaltat, zene, táncz és társas játékok fogják ezen estélyek programját képezni. Ezen olcsó és kedélyes összejövetelek vannak hivatva laza társadalmi életünkbe egy kis életet önteni, más felől pedig az így begyűlendő pénzzel sok szép czélt előmozdithatunk. A f. hó 14-én megtartandó első fillérestély programját később fogjuk közölni.

— Színészet. Bényei István szintársulata még egy pár előadást rendezni fog K.-Vásárhelyt főképen azért, hogy az idénybérlnőknek megígért 25—30 előadás kiteljen s azután Brassóba fog távozni. Ezen előadásokat a legmelegebben ajánljuk a nagyérdemű közönség pártfogásába annyival is inkább, mivel e derék társulat az új tagok szerződtetése miatt felmerült nagy kiadások folytán jelenleg igen szorult anyagi viszonyok között van, s e néhány előadás jövedelmének kellene fedezni azon nagy költséget, mi egy ily társulat elutazásához szükséges.

— Mikó Bálint csikmegyei főispán hivatalába való beiktatása ünnepélyének programja: 1) 1882. év október hó 7-ik napján reggeli 9 óraker Csik-Szeredából a várkastély előtti téren a megye zászlója alá sorakozott díszmenet indul Zsögödbe, hol az ősi lakban üdvözlő beszédet mond Gál Endre, ügyvéd. 2) A visszatérő menet élén banderium lovagol, az ezt követő főispáni kocsit sorrendben a díszfogatok kísérik a vármegye házai, mely előtt üdvölvések között az ünnepelt főispánt Madár Imre főjegyző fogadja. 3) A megyeház termében, az ad hoc ülésen beszédet tart Bece Antal alispán. 4) Beiktatás után főispán ur ő méltósága hivatali helyiségeibe vonul, hol a hatóságok következő rendben fogadtatnak: a) közigazgatás, b) clérus, c) kirtörvényszék, d) kir. honvédség és csendőrség, e) kir. adófelügyelőség, adóhivatal, catterieri hivatal, pénzügyőri biztosság, f) kir. építészeti és posta-, távirndai hivatal, g) városi tanács, h) kir. tanfelügyelő s az alan-

tos tantestületek, i) főgymn. tanári testület, j) megyei községek képviselői, k) ipar-kereskedelmi társulatok, l) ügyvédi kar.

— A revolver. Molnár Lajos csikmegyei kir. adófelügyelőhelyettes ur Budapestről folyó évi szeptember 28-áról kelteve a „Budapester Illustrirter Zeitung“ czimű „Salon- und Familien-Journal“ szerkesztőjétől a következő magyar fordításban közölt levelet kapta: „Mélyen tisztelt uram! Bátor-ságot veszünk magunknak értesíteni, hogy lapunk legközelebbi számában urasá-godnak mint képviselőjelöltnek becses arczképét szándékszunk közölni és azért mély tisztelettel van szerencsénk fölkérni, hogy posta fordultával ugy arczképét, mint élet-rajzi adatait elküldeni szíveskedjék. Egy uttal mély tisztelettel vagyunk bátrak mélyen tisztelt uraságotat fölkérni, hogy elő-fizetőink körét díszesíteni méltóztatssék. Mély tisztelettel Zukeltes, szerkesztő.“ A levélhez mellékelve van egy elismervény 12 ft előfizetési díjról beváltást végett. Ez alkalommal azonban a revolver nem sült el, mert Molnár ur nem volt hajlandó arczképét elküldeni és annak közlése áraban az „Illustrirter Zeitung“ előfizetői körét díszesíteni, hanem e helyett szíves volt a közölt levelet nekünk átadni, hogy lapunkban is a hírlapi zsarolásnak e modern nemét meg-bélyegezhessük.

† Zarándi Dr. Knöpfler Vilmos haláláról családja a következő gyászjelentést adta ki: „Felsőboldogasszonyfalvi Pál Mária, már özvegy zarándi Knöpfler Vilmosné, a maga és gyermekei, leánya: Mária, Ugron Gáborné és gyermekei: Tibor, Gábor, Vilma; fia: zarándi Knöpfler Elek; a néhai testvére: zarándi Knöpfler Károly bányatanácsos és gyermekei; a gyászoló özvegy édes anyja: özv. Pál Károlyné, született Görög Anna, továbbá több közeli és távoli rokonok nevében megrendült kebellet tudatja szeretett férjének, a jó édesapának, illetőleg testvérnek, vőnek és rokonoknak: zarándi Dr. Knöpfler Vilmosnak, a harmadosztályu vaskorona-rend lovagjának, kir. tanácsosnak, Maros-Vásárhely szabad kir. város országgyűlési képviselőjének, a marosvásárhelyi takarékpénztár igazgatójának szeptember hó 28-án reggeli 8 óraker 67 éves korában hosszas szenvedés után történt halálát. Boldogult hült teteme szeptember hó 30-án délelőtt 10 óraker a háznál tartandó ima után Csittszentiványra fog szállítatni s jelzett napon délután 3 óraker a családi temetkező helyre önk nyugalomra elhelyeztetik. Béke lengjen az áldott porok felett! Maros-Vásárhelyt, 1882. szept. 28.“

Gazdaság és kertészet.

Mibe fektesse a gazda pénzt? A töképenések, írja egy amerikai lap, oly értékpapirokat szeretnek vásárolni, a melyek után jó osztalékok kapnak; évenként 5 százalék osztalékkal mai napság nagyon megvannak elégedve. Egyik szomszédunk kiterített ápril közepén egy szekér trágyát, melyet a ló-istálló hídla alá szedett ki. A trágya tehát földből állott, mely a ló-vizeletet több hónapon át felitta. A trágya egy régi réten terítettett el, mely 12 év óta trágyázva nem volt. A fü mindjárt a trágyázás után erős növénynek indult s a beborított terület élénk zöld színe és buja növényü füve által egészen kivált a rétből; jun. 15-én a füvet le lehetett kaszálni. A termés a közönségesnek négyszerese volt. Ez tehát a kis trágyáért igen jó osztalék volt. De második osztalékot is fog a szomszéd nyerni még az idén, a mellett a hantban oly dusan kifejdöttek a gyökerek, hogy több éven át fokozott termést fognak adni. A szomszéd annyira meg van elégedve tavasszal tett befektetésével, hogy a felültrágyázást réjtének nagy részére kiterjeszté, június 15-én vegyes istálló-trágyát hintvén el rajta. Egy gazda legjobban teszi, ha tökéjét ilyenformán, vagy más módon saját földjébe fekteti be, mert ez saját felügyelete alatt biztosabb és több osztalékot fog neki hozni, mint a vasuti és másféle részvények. Ha saját földjébe fekteti pénzt, mindig tudja, hogy hogyan áll, és kevés szorgalommal az osztalékot rendszeren behajthatja, míg a társulatok működését nem ellenőrizheti. A gazdaság egy bankócsináló gép, csak érteni kell a gép vezetéséhez; ha jól vezetik és jól olajozzák, csak úgy dönti az ujdonatut bankókat, mint a cséplőgép a szalmát.

Csalhatatlan varjujesztőnek mondják az amerikai gazdasági lapok a kátrányt. Ezek szerint hig köszönkárnyba esetet mártva, azt a varjuk által látogatott kukoriczavetéseken az egyes csövekben egyszer végig kell huzni. A kátrányzagot a varjuk

annyira utálják, hogy a be kent csövekhez világért sem nyulnak.

A buzának cultivátorral való művelésével mind több kísérleteket tettek Amerikában és pedig kielégítő eredménnyel. A buzát ily czézből sorvetőgéppel vetik, ugy, hogy minden második barázda üresen maradj. Mikor a buza kikél és megerősödik, továbbá tavasszal is, oly cultivátorokkal járattják meg, a melyek a sorok közti talaj-résztet porhanyóvá teszik, és a gyomot kiirtják. Az így előállított buza sokkal szebb és tisztább a közönségesnél.

A paradicsom-almát egész éven át következő módon lehet eltartani: Vágjuk két-felé a paradicsom-almát, hogy alsó és felső félre essék szét, azután rakjuk le őket domboru oldalukkal lefelé egy meleg, de nem forró kályhacső vagy kemence közepében, hol teljesen kiszáradhassanak, a mi csak néhány nap mulva következik be. Ha a paradicsom-almák belsejében levő nedvesség tökéletesen kiszáradt, egy vékony fonatra vagy háziczernára lehet felfűzni és a fűzereket egy jó száraz, szellős helyen, például a ház padlásán felfüggeszteni. Ha az így aszalt paradicsom-almát egy év mulva megfőzzük épen oly izletes mártást ad, mint a friss.

Jó és olcsó fénymáz ajánlhatunk olvasóinknak. Itt van az ideje, mikor a fekete bodza (sambucus nigra) boggyói javában érnek. Ha ezen fekete boggyók levélével a csizmat bekenjük, szép fényes máz kap, mely teljesen szagtalan, nem ugy, mint a sokszor kiállhatatlan büzi bolti fénymáz.

Köszönetnyilvánítás.

Kézdívárshelyi ref. templomunk két oldalkarának kidolgozására az egyháztanács gyűjtést rendezett, mely 73 ft 45 krt eredményezett. Szíves adományokkal hozzájárultak: A nemes csizmadia társulat 3 frrtal, Szöcs József polgármester, Jancsó Mózes volt főgondnok, id. Tóth István, ifj. Tóth István, 2—2 frrtal. Nagy József csizmadia, Csizsár Mihály, Csizsár József, özv. Csizsár Pálné, Szabó Mózes szeszgyáros, Nagy Lajos, Nagy Ferenc szeszgyáros, Nagy Sándor mészáros, Hankó László, özv. Benkő Istvánné, Szöcs Dániel honvédszázados, Kovács Aron kereskedő, Kovács Károly kereskedő, Balogh Sándor szeszgyáros, Balogh Gyula, ifj. Szöcs János keresk. Szász István, id. Dézsi Bálint, id. Kupán József, Török Sándor, Wellnreiter János, id. Nagy Lázárné, Csizsár Gyula, Páideák Pál üveges, Krinczki Károly, Ambrus Albert, Benkő László, Tóth József szeszgyáros, Benkő Sándor 1—1 frrtal. Csekme Lajos 80 kr, id. Jancsó István 60 kr. Szöcs Mózes kereskedő, Csizsár Dénes, Csizsár Imre, Rózsási Lajos, Kőlönte László, Szöcs Sámuel, Szotyori János, Szöcs Bálint keresk., Szöcs Dániel timár, Szöcs Bálint mészáros, Baló László, ifj. Jancsó Mózes kereskedő, Dézsi Dániel mészáros, Pongrácz János, Nagy Bálint timár, Kovács János gabna-kereskedő, Dézsi Mihály, Tóth Béla, Nagy Lázár (József), Nagy Dénes mészáros, Rózsa Elekné, Sükös Károly, Rácz András, Szotyori Dániel, Sáska Antal, Jancsó Mózes timár, id. Rácz János, Csizsár András, Kovács Lajos, id. Nagy Ferencné, Mágóri Bálint szíjgyártó, Jancsó Mózes szics, Panczél Nóé, Kovács Pál, Nagy Ferenc szapanos, 50—50 kr. Szöcs Károly szics, Szöcs Mihály timár, Sebők József, Nagy Dániel csizmadia, Nagy Bálint szics, id. Baka István, Szöcs János mészáros, Turóczi Béla, Jancsó József, Török Ferenc, Csizsár Dávid, 40—40 kr. Molnár Dániel timár, Tóth Gyula, Róth Mór, Nagy Ezékiás, Turóczi Mózes, Tisch Erzsébet, Fejér Ferenc, Bányai Sámuel, Szöcs András 30—30 kr. Szöcs Mihály timár 25 kr, Szilágyi Sámuel 24 kr. Szotyori Sándor, Szotyori Mihály, Megyaszi Gábor, Jancsó Sándor, Dézsi János, Kovács János szíjgyártó, Kovács György, Szász Károly, Tóth Mihály, Tisch József, Fülöp Józsiás, Turóczi László, Tusa János, Nagy József mészáros, Megyaszi Máté, Kovács János mészáros, Jancsó Károly, Kovács József csizmadia, Szász Ferenc, Rácz Gergely, Jancsó Béla, Kovács Mózes timár, Szöcs Albert, Jancsó József szíjgy., Jancsó Dávid szíjgyártó, Mágóri József mészáros, Kovács Dániel lakatos, Tisch Angeló, Kupán Balázs, Mundrucz Jakab örmester 20—20 kr. Szotyori Aron, Fekete Ferenc, Kovács Tamás, Jancsó István (Istváné), özv. Orosz Istvánné 10—10 krral.

Fogadják a buzgó adakozók egyháztanácsunk köszönetét szíves adományaiért. Egyuttal elismerést fejez ki egyháztanácsunk Szabó Elek és Csizsár József egyháztanácos atyáinkainak a gyűjtésben tanusított fáradhatlan buzgalmukért.

A kézdívárshelyi ev. ref. kebli egyháztanács határozatából.
K.-Vásárhelyt, 1882. szept. 30-án.
Székely János, Baló László,
ref. pap. jegyző.

Piaczi árak				Kézd-Vásárhely szept. 23.		Csik-Szereda szept. 27.		Sz. Udvarhely auguszt. 31.		Gy.-Sz.-Miklós szept. 16.	
				frt.	kr.	frt.	kr.	frt.	kr.	frt.	kr.
Hektoliter	Buza	tiszta	6	60	7	5	9	10	6	—	—
	Buza	elegy	5	60	4	50	—	—	5	50	—
	Rozs	tiszta	4	80	4	25	5	60	4	—	—
	Rozs	elegy	3	40	—	—	2	—	4	—	—
	Arpa	tiszta	—	—	—	—	4	50	4	—	—
	Arpa	elegy	—	—	—	—	—	—	3	—	—
	Zab	—	2	—	2	—	3	50	2	—	—
	Törökbuza	—	5	80	—	—	6	40	8	50	—
	Kása	köles	10	—	11	—	—	—	8	—	—
	Kása	árpa	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kilógr.	Borsó	—	6	—	5	—	—	—	—	—	—
	Lenese	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—
	Fuszulyka	—	6	—	10	—	5	—	—	—	—
	Lenmag	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Kendermag	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Bükköny	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—
	Pityóka	—	1	30	1	5	3	50	—	—	—
	Marhahus	—	—	32	—	32	—	40	—	40	—
	Disznóhus	—	—	48	—	44	—	48	—	48	—
	Juh-hus	—	—	12	—	20	—	—	—	24	—
Darab	Szalona	—	—	80	—	80	—	72	—	76	—
	Fagygyu	—	—	32	—	—	—	36	—	40	—
	Malacz	—	—	—	1	30	—	—	—	90	—
	Lud	—	—	—	—	60	—	—	—	85	—
	Réce	—	—	—	—	—	80	—	—	—	—
	Bárány	fejér	—	—	—	—	—	—	1	80	—
	Bárány	fekete	—	—	—	—	3	—	2	50	—
	Egy pár csirke	—	—	70	—	50	—	—	—	50	—
	10 tojás	—	—	20	—	15	—	13	—	13	—

Magy. kir. államvasutak keleti vonalának

MENETRENDJE

(Érvényes 1882. évi május 15-től.)

A Predeal—nagyvárad irány:				A Nagyvárad—predeal irány:			
Állomások:		Személy vonat 203. sz. oszt.	T. v. I. II. III. oszt.	Állomások:		Személy vonat 204. sz. oszt.	T. v. I. II. III. oszt.
		óra és perc				óra és perc	
Bukarestből	Indul	—	—	Budapest	Ind.	7.30	—
Predeal	"	—	—	Nagyvárad (vend.)	Érk.	4.18	262
Tömös	"	—	—		Ind.	5.00	6.50
Brassó	Érk.	—	—	Kolozsvár	Érkezik	9.40	4.58
	Ind.	6.13	7.25		Indul	10.14	8.—
Földvár	Ind.	6.52	8.01	Kocsárd, (vend.)	(elágózás) Érk.	12.38	11.43
Apáca	"	7.23	9.33		(M.-Vás.) Indul	12.48	12.23
Agostonfalva	"	7.51	1.01	Tövis, (vendéglő)	(elágózás) Érk.	1.47	2.17
Kőhalom	"	—	—		(Gy.-Fehv.) Ind.	2.07	3.—
Héjasfalva	"	10.15	4.01		(Elág. N.-Sze-) Érk.	3.41	5.44
Szegesvár	(vendéglő) Érk.	10.32	4.29	Kapus, (ben felé, (vendégl.))	Ind.	3.51	6.52
	Ind.	10.52	5.23	Medgyes	Ind.	4.11	7.42
Medgyes	Ind.	12.06	8.10	Szegesvár (vendéglő)	Érkezik	5.22	9.49
	Elágózás	12.24	8.38		Indul	5.32	10.33
Kapus	N.-Sze- vendéglő	12.30	9.50	Héjasfalv	"	5.50	11.15
	ben felé	—	—	Kőhalom a	"	—	—
	Elágózás	2.06	12.49	Agostonfalva	"	8.18	3.53
Tövis	Gy.-Fehér- vendéglő	2.26	2.18	Apáca	"	8.51	4.41
	vár felé	—	—	Földvár	"	9.23	5.37
Kocsárd	(M.-Vásár) vend.	3.24	4.09		—	—	—
	hely felé	3.34	4.50	Brassó (vendéglő)	Érkezik	10.02	6.48
Kolozsvár vendéglő	Érk.	5.59	8.47		Indul	—	—
	Indul	6.28	8.20	Tömös	"	—	—
Nagyvárad vendéglő	Érk.	11.04	6.52	Predeal	"	—	—
	Indul	11.24	—	Bukarest	Érkezik	—	—
Budapest	Érkezik	8.21	—		—	—	—

A vastagabb keretbe nyomtatott számok az esti 6 órától reggeli 5 óra 59 percig zámitott éjjeli időt jelentik.

Hivatalos árfolyamok a budapesti áru- és értéktőzsdén.

Oktober 3-án.

Magyar aranyjárdék	119.10
Magyar vasúti kölesén	134.75
M. keleti vasúti államköt. I. kibocs.	90.25
M. keleti vasúti államköt. II. kibocs.	109.75
M. keleti vasúti államköt. évi 1876	94.75
Magyar földtehermentesítési kötvény	98.50
M. földtehermentesít. kötv. záradékkal	97.75
Temes-bánati földteherment. kötvény	98.—
Temes-bánati földt. kötv. záradékkal	97.50
Erdélyi földtehermentesítési kötvény	98.—
Magyar szőlődézma-váltási kötvény	98.—
Magyar nyereség-sorsjegy kölesén	117.50
Tiszaszabályozási és szegedi sorsjegy	109.50
Osztrák járadék papirban	77.75
Osztrák járadék aranyban	77.30
1860. államsorsjegyek	95.—
Osztrák-magyar bankrészvény	130.50
Magyar hitelbank-részvény	827.—
Osztrák hitelintézet-részvény	304.50

Cs. és kir. arany	5.65
20 frankos arany	9.44
Német birodalmi márka	58.20
London (2 havi váltókért)	119.20
Magyar papírrárdék	86.85

Felelős szerkesztők:

T. Nagy Imre, Dr. Kádbéő Ferencz,
Ifj. Dobay János.
Kiadó tulajdonos:
Szabó Albert.

Vadászatot

kedvelők figyelmébe hozatik, hogy egy két csövű igen kitűnő lancaster-fegyver (sinor damas) és egy 1½ éves igen jó bakk kopó eladó.

Bővebb értesítést nyerhetni e lap szerkesztőségénél Csik-Szeredán.

1—3

BROGLE JÓZSEF

gép- és rostalemez-gyára Budapest.

Gyár: váci ut az osztr. államasvápálya közelében. Raktár: váci körut 68. szám

Ajánlja minden gazdasági kiállításon kitétetett, javított gyártmányait, mint:

TRIEURÖKET változó rostával.

Tisztító gépeket szelelővel.

Különlegességek malmok számára.

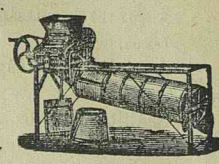
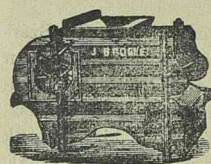
28.466 szám alatt szabadalmazott

hármas ekéket, cséplőgép-ros-
tákat, lyukasztott és hasított

lemezeket vas-, acél- és horganyból,

valamint mindennemű gazdasági gépek- és szereket.

Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.



18—30

Legjobban	osztályozásra	alkalmas!
Eredeti	Mayer	trieur
25,000 gép használat- ban	9—10	A gyári jel- vény kívánassék
GROSSMANN J.		
váci körut 76. BUDAPEST váci körut 76.		

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására
hozni, hogy

ÜZLETHELYISÉGEMET

özv. t. BENKŐ ISTVÁNNÉ urasszony u. n.

„veres ház“-ából

a t. Fejér Lukács ur üzlethelyiségébe,

IFJ. DÁVID ISTVÁN ur

SZOMSZÉDSÁGÁBA, TETTEM ÁT.

Egyszersmind ajánlom jól berendezett

üzletemet,

melyben következő árucikkek kaphatók:

köszörült és közönséges ÜVEG, FÜSZER, FESTÉK, GYAR-
MATÁRU, TALP, brassói LISZT, NORINBERGI ÁRU, tisztított
PETROLEUM Dittmár-féle LÁMPÁK, legújabb szerkezetű
SZÉNVASALÓK, amerikai KÁVÉÖRLÖK, asztali KÉSEK,
VILLÁK, KANALAK, BUTORVASALÁSOK, TESSENI ÉRCZ
és BÁDOG zománczolt EDÉNYEK, KOVÁCSOLT, GÉP- és
SODRONY-SZEGEK, Victoria KESERÜVIZ, Brázay-féle SÓS-
BORSZESZ, SPIRITUS, ECZET-SPIRITUS és aether.

Elvállalok mindennemű ABLAK- és TÜKÖKBE-
VÁGÁSOKAT és mint a magyar-francia biztosító
társulat ügynöke, elfogadok ÉLET-, TÜZ-, SZÁL-
LITMÁNY- és JÉGKÁRBIZTOSÍTÁSOKAT.

ifj. Jancsó Mózes.

*—2

Nyomatott Szabó Albertnél Kézd-Vásárhelyt.